

P O R O Č I L O O D E L U P I Š K M. S O B O T A V L E T U 2 0 1 0

Vsebinski del

Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota (v nadaljnjem besedilu PiŠK) sodi med največje slovenske splošnoizobraževalne knjižnice, saj med 57 takimi knjižnicami zavzema visoko 7. mesto. Funkcionira kot lokalna knjižnica mesta Murska Sobota, kot osrednja občinska knjižnica za dvanajst občin (so)ustanoviteljic in kot osrednja območna knjižnica za Pomurje. Njeni strokovni delavci knjižnično gradivo sistematično zbirajo, ga strokovno obdelujejo, hranijo, obnavljajo, izposojajo in dajejo iz njega informacije, skrbijo za knjižnično mrežo za področje, ki ga ustanova pokriva, sodelujejo z drugimi knjižnicami, predvsem tudi s knjižnicami na Madžarskem in z Landesbibliothek v Gradcu (Avstrija), organizirajo prireditve in druge oblike razvijanja interesa za knjižnično gradivo in dejavnost in drugo. Dejavnost knjižnice je namreč namenjena izobraževanju, razvoju strokovnega in raziskovalnega dela ter zadovoljevanju kulturnih potreb ljudi. Vse to delo knjižnice je prikazano v tem letnem poročilu, v njegovem vsebinskem in poslovnem delu (podrobnejša poročila posameznih delavcev in služb so shranjena pri direktorju PiŠK). Ponekod se v njem nakazujejo tudi težave murskosoboške območne knjižnice, ki so potem zbrane in na kratko prezentirane v zadnjem poglavju vsebinskega poročila in v delih poslovnega.

Poročilo je razdeljeno na dvanajst poglavij:

- I. Izvedba osnovnega programa
- II. Razstave
- III. Literarna srečanja, predstavitve knjig idr.
- IV. Ostale prireditve
- V. Objave, edicije
- VI. Referati, nagovori, nastopi, izjave idr.
- VII. Seje, informativni obiski, otvoritve ipd.
- VIII. Izobraževanje
- IX. Knjižna in knjižnična vzgoja
- X. Investicije
- XI. Dogodki zunaj zavoda
- XII. Končne ugotovitve

I. IZVEDBA OSNOVNEGA PROGRAMA

Naloge, ki jih knjižnica uvršča v t. i. osnovni program, so bile v letu 2010 dobro opravljene. Poročilo jih prikazuje v več točkah:

1. Prirast knjižnega gradiva

Letni prirast knjižnega gradiva v letu 2010 je znašal 13.084 enot (odpisanih je bilo 2.465 enot knjig). Načini dotoka gradiva v knjižnico so bili štirje: nakup, obvezni izvod, zamenjava in dar.

Letni prirast knjig in brošur v letu 2009 je znašal 13.434 enote. Knjižnica je v letu 2010 presegla srednji standard, to je 200 enot na 1000 prebivalcev, kar letno znaša 12.600 enot. Pozitivna razlika med normativom in prirastom je potemtakem 484 enote (13.084 – 12.600) ali z drugimi besedami povedano – PiŠK je pri letnem dotoku knjižnega gradiva presegla izpolnjevanje predpisanega normativa. Od 13.084 enot moramo odšteti odpisanih 2.465 enot knjig, tako da je bil prirast 10.619 enot knjig in brošur. H knjižnemu gradivu pa štejemo tudi drugo gradivo, npr. standarde, patente idr., česar je PiŠK v lanskem letu dobila ali nakupila 182 enot – dejanski prirast torej znaša 10.801 enoto ali skupaj (brez odpisa) 13.266 enot prirasta. – Glede na leto poprej pa je bil prirast te vrste gradiva v lanskem letu vseeno manjši za 168 enot.

2. Prirast periodičnega tiska

Serijskih publikacij (časnikov in revij) je knjižnica v letu 2010 pridobila 2.140 enot (z obveznim izvod, darom, zamenjavo ali nakupom), odpisanih pa je bilo 572 enot periodike. Leta 2009 je bil prirast serijskih publikacij 1.222. V letu 2010 smo presegli prirast iz leta 2009 za 918 enot.

Če torej knjižno gradivo in periodični tisk pri prirastu v letu 2010 (kar vse v knjižničarstvu sodi pod besedno zvezo »knjižno gradivo«) primerjamo s prirastom v letu 2009, je kljub vsemu tisti v letu 2010 za 750 enot večji od onega v letu prej (15.406 – 14.656 = 750).

3. Prirast neknjižnega gradiva

Prirast neknjižnega gradiva je v letu 2010 znašal 834 enot (obvezni izvod, nakup, dar in drugo), odpisano pa je bilo 27 enot te vrste gradiva. V letu 2009 je bil prirast neknjižnega gradiva 567 enot, celotni prirast neknjižnega gradiva je knjižnica torej v letu 2010 povečala za 807 enot oziroma pridobila 240 enot več kot v letu poprej (če upoštevamo tudi odpisane enote).

4. Stanje knjižničnega gradiva ob koncu leta 2010

Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota je ob koncu leta 2009 imela 332.260 izvodov strokovno obdelanega gradiva (knjige, brošure, revije, častniki in neknjižno gradivo). Na koncu leta 2010 je prirast znašal 16.240 enot, odpisanih (izgubljeno, poškodovano, preveč zastarelo gradivo, ukradeno, nevrnjeno) je 3.064 enot. Dejanski

prirast v letu 2010 znaša 13.176 enot, tako da je stanje ob koncu leta 345.436 izvodov (332.260 – 3.064 + 16.240) vse vrste gradiva knjižnice (t. i. temeljna zaloga), kar soboško PiŠK med 57 slovenskimi splošnimi knjižnicami uvršča – kot je že v uvodu poudarjeno - na visoko 7. mesto med slovenskimi splošnimi knjižnicami.

5. Strokovna obdelava gradiva

Gradivo, ki ga je PiŠK v letu 2010 z nakupom, obveznim izvodom, zamenjavo in darovi uspela pridobiti, so njeni strokovni delavci takoj sproti strokovno obdelali, tako da ga je bilo moč uporabnikom sorazmerno hitro dobiti in uporabljati.

Strokovno obdelana je tudi periodika, ki jo knjižnica hrani dalj časa. Že nekaj časa pa kreiramo (strokovno obdelujemo) in v slovenski vzajemni katalog (COBIB) vnašamo tudi članke in razprave z našega področja. Tako smo v letu 2010 kreirali 1.075 zapisov, ažurirali 9.297 zapisov iz prejšnjih let (delo s starim fondom) in vnesli 824 enot retrospektive. S tem smo povečali porast storilnosti glede na leto poprej.

6. Aktivni člani

V Pokrajinsko in študijsko knjižnico Murska Sobota, v njeno potujočo knjižnico in v njena izposojevališča v večjih krajih (t. i. krajevne knjižnice) je bilo v letu 2010 aktivnih **14.428** članov oz. uporabnikov knjižnice. Aktivno članstvo po občinah:

OBČINA	Člani knjižnice	Člani bibliobusa	SKUPAJ
MO Murska Sobota	4.545	121	4.666
Beltinci	1.190	190	1380
Kuzma	135	69	1387
Moravske Toplica	896	269	1.165
Gornji Petrovci	237	64	301
Tišina	632	175	807
Puconci	780	143	923
Rogašovci	372	181	553
Cankova	238	11	249
Grad	223	109	332
Hodoš	37	30	67
Šalovci	132	63	195
Občine izven UE MS	3.372	214	3586
SKUPAJ	12.789	1.639	14.428

Do leta 2009 smo članstvo vodili po vseh vpisanih članih, zato smo imeli vsako leto večje število članstva, kar pa ni bilo realno v primerjavi z aktivnimi člani. V evidenci uporabnikov tokrat vodimo le aktivne člane, zato se število spreminja in bo vsako leto drugačno. Če aktivni član knjižnice ne obiše vsaj enkrat na leto, je iz evidence aktivnih članov črtan. Ponovno postane aktiven tisto leto, ko obiše knjižnico.

Podatke o aktivnih članih vodimo v skladu z zakoni, ki predpisujejo varovanje osebnih podatkov.

7. Obisk

Murskosoboško knjižnico je v letu 2010 obiskalo 184.964 ljudi, kar pomeni 103,13 % v primerjavi z letom 2009, ko je knjižnico obiskalo 179.350 ljudi. V primerjavi z letom 2009 smo povečali obisk knjižnice za 3,13 % , kar je – glede na težave z nakupom gradiva (varčevanje) - lep dosežek.

8. Izposoja (in strokovno delo z uporabniki)

V vseh oddelkih knjižnice, v potujoči knjižnici in posameznih izposojevališčih je bilo v letu 2010 izposojenih 603.566 enot knjižničnega gradiva.

V oddelku za odrasle je bilo uporabnikom posredovanih (to so ocene) 11.100 zahtevnejših informacij, 35.000 računalniških informacij, 42.000 klasičnih informacij, 1.200 domoznanskih informacij. Na periodičnem oddelku je bilo izposojenih 3.000 različnih publikacij in opravljenih 23.942 fotokopij iz knjižnega gradiva.

Mladinski oddelek je pripravil projekt »Rastem s knjigo« in vsakemu udeležnemu sedmošolcu v akciji podaril knjigo; tako smo sprejeli 26 skupin oziroma 561 učencev. Na spletni strani PiŠK je sodelovalo 341 učencev pri reševanju ankete »Moja najljubša knjiga«. 17 skupin osnovnošolcev je obiskalo knjižnico in opravilo informativne obiske, skupno število je znašalo 479 učencev. 455 otrok se je udeležilo pravljličnih ur v knjižnici. Obiskali in pripravili so naši strokovni delavci tudi pravljlične ure v vrtcih in in na osnovnih šolah, in sicer: na Melincih, v Ižakovcih, Dokležovju, Brezovci, na Cankovi, v Gančanih, Lipovcih, Rogašovcih, Beltincih. Pri pravljličnih urah je sodelovalo 2589 otrok v vrtcih in 738 otrok na osnovnih šolah. Pravljlične ure, ki pa so bile bolj delavnice v zvezi z branjem literarnih del in razgovorih po branju, smo pripravljali tudi v domu starejših v Rakičanu in Beltincih, kjer je bilo opravljeno 17 srečanj s 183 obiskovalci.

9. Medknjižnična izposoja

Po medbibliotečni poti je bilo v oddelku za odrasle v letu 2010 izposojenih 278 enot knjižničnega gradiva v druge knjižnice v Sloveniji. Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota pa si je v letu 2010 od drugih knjižnic sposodila 402 enoti knjižničnega gradiva za svoje uporabnike. V letu 2010 smo medknjižnično izposodili našim uporabnikom in uporabnikom od drugod skupaj 680 enot knjižničnega gradiva.

Skupaj je število izposojenih enot v PiŠK v letu 2010 znašalo 604.246 enot (603.566 + 680 = 604.246, kar je za 49.922 enot manj kot v letu poprej. Padec za 7,64 % gre predvsem na račun manj prejetega denarja od občin (so)ustanoviteljic in Ministrstva za kulturo RS, saj se je manj kot sicer nakupovalo aktualno beletristiko (domačo ter prevodno, mladinsko in za odrasle bralce) in zahtevnejšo strokovno literaturo, kar vse se odraža na izposoji gradiva. Ta trend se bo tudi v prihodnjih letih nadaljeval, če se bo varčevalo na področju knjige in drugega knjižničnega gradiva. Povečanje obiska v PiŠK gre torej predvsem na račun mnogih njenih in v njej prirejenih prireditvev, ne pa na račun izposoje njenega gradiva.

10. Delo pri domoznanski zbirki

Opravljeno delo v domoznanski zbirki in z njo je bilo dobro opravljeno, vsebovalo pa naslednje naloge in opravila:

- Dopolnjevanje arhivskih izvodov monografij in periodike.
- Dopolnjevanje rokopisov Ro 245, Ro 246.
- Ustvarjanje nove zbirke v COBISS-u: zbirka doktorskih in magistrskih nalog.
- Izdelava bibliografij v COBISS-u za:
 - a) dr. Manjo Klemenčič,
 - b) Joca Triglav,
 - c) dr. Dražena Popoviča in
 - d) Proconi d.o.o.
- Izposoja rariet v čitalnico: 55 rariet in 10 letnikov Novin, 2 fascikla (skupaj izposojenih 67 enot).
- Prestavitev knjižne in domoznanske zbirke: Ekonomska šola Murska Sobota – 60 učencev in DSŠ Lendava – 40 učencev.
- Recenzentsko delo s področja zgodovine: regijsko tekmovanje v organizaciji ZOTKS Murska Sobota (7 nalog), Lendava 19. april 2010. Priprava gradiva za snemanje dokumentarca o protestantizmu v Prekmurju za TV IDEA – Kanal 10, 29. maj 2010.
- Priprava prekmurske periodike: Kmečka moč, Novi čas, Mladi Prekmurec, Mörszka krajina = Muravidék, Murska krajina, Dober Pajdás kalendárium, Marijin list in Marijikin ogravec za digitalizacijo za Digitalno knjižnico Slovenije.

11. Potujoča knjižnica

Za delo mobilne knjižnice PiŠK Murska Sobota, torej za bibliobusno izposajo, lahko s polno mero odgovornosti zapišemo, da uspešno in dobro opravlja svoje naloge na podeželju.

Dvakrat mesečno bibliobus obišče celo zamejske Slovence na Madžarskem, kjer ima od meseca novembra 2010 celo eno izposojevališče v Porabju več, kot jih je imel do tedaj, in sicer so le-ta v krajih: Gornji Senik, Dolnji Senik (na novo), Sakalovci, Števanovci in Monošter.

Z rezultati smo zelo zadovoljni, saj smo v letu 2010 v mobilni knjižnici izposodili 39.380 enot knjižničnega gradiva. Obiskalo nas je 13.735 ljudi, aktivnih članov imamo 1.638 in na novo smo vpisali 223 novih uporabnikov.

V mesecu juniju 2010 smo pripravili knjige za Baško na Hrvaškem in sicer 758 enot knjižničnega gradiva. To gradivo se je 14. junija 2010 prepeljalo v počitniško letovišče Baška in se uredilo in pripravilo za izposajo otokom na letovanju.

II. RAZSTAVE

Knjižnica je v letu 2010 pripravila sama ali s pomočjo drugih ustanov naslednje razstave:

1. **Nove pesniške zbirke prekmurskih avtorjev** – predstavitev zbirk Branka Šömna Marenbert, Ferija Lainščka Pesmi za ženski glas in zvonove in Milana Vincetiča Vidke (pripravila Julijana Vöröš – januar 2010).
2. **Razstavi »France Prešeren« - 8. februar 2010 – ob slovenskem kulturnem prazniku – O Prešernu in njegovih Poezijah in še čem:**
 - a. na oddelku za odrasle (pripravila Julijana Vöröš),
 - b. na mladinskem oddelku (pripravila Metka Sraka).
3. **Razstava del nagrajenca Prešernovega sklada Miklavža Komelja** – februar 2010 (pripravila Julijana Vöröš).
4. **Ob 80. rojstnem dnevu Saše Vuga** – kratka predstavitev avtorjeve proze (pripravila Julijana Vöröš – februar 2010).
5. **Razstava del Bratje Karamazovi in opozorilo bralcem na začetek TV nadaljevanke »Bratje Karamazovi«** - marec 2010, pripravila Julijana Vöröš.
6. **Razstava »J. V. Valvazor v soboški knjižnici«** – otvoritev v četrtek, 22. aprila 2010, ob 19,00 uri (dr. Matjaž Kmecl, dr. Lojze Gostiša, Anton Štihec, Moški vokalni kvintet Aeternum, Jože Vugrinec, Metka Sraka); 22. april 2010 – 22. april 2011; spremljevalna prireditev projekta »Ljubljana – svetovna prestolnica knjige«, posvečeno tudi 370-letnici rojstva J. V. Valvazorja (r. 1641, u. 1693). Avtor razstave Andrej Pavlič.



Janez Vajkard Valvazor

7. **Razstava »60-letnica PD Matica Murska Sobota«** (avla knjižnice, PiŠK Murska Sobota soorganizatorica razstave), 6. – 24. april 2010 (soavtor: Andrej Pavlič).
8. **Razstava »Okvirni seznam romanov slovenskih avtorjev iz leta 2009«** - april 2010, (pripravila Julijana Vöröš).

9. **Zapis o vitezu poezije Francu Novaku, predstavitev zmagovalne pesmi – razstava dela besedila pesmi**, april 2010 (pripravila Julijana Vöröš).
10. **Razstava del desetih nominirancev za nagrado kresnik** – april 2010 (pripravila Julijana Vöröš).
11. **Predstavitev osmih polfinalistov in štirih finalistov za nagrado kratke proze »Fabula« - razstava del**, maj 2010 (pripravila Julijana Vöröš).
12. **Nagrajenec pesniškega festivala v Velenju – »Čaša nesmrtnosti«** - maj 2010 (pripravila Julijana Vöröš).
13. **Predstavitev del petih finalistov nagrade kresnik**, maj 2010 (pripravila Julijana Vöröš).
14. **Razstavi »Zgodilo se je«:**
 - a) **avstrijska državna nagrada pisatelju Levu Deteli**,
 - b) **nekrolog ob smrti Joseja Saramaga**, 15. junij 2010 (pripravila Julijana Vöröš).
15. **Razstava ob 200-letnici rojstva pesnika Stanka Vraza** (30. 6. 1810 – 24. 5. 1851), junij 2010 (pripravila Julijana Vöröš).
16. **Potujoča Razstava o nasilju nad ženskami in otroki ter o motnjah hranjenja**, PiŠK Murska Sobota, 7. – 26. junij 2010 (organizatorja: Društvo Ženska svetovalnica Ljubljana in PiŠK Murska Sobota; pokrovitelj Mestna občina Murska Sobota).
17. **Razstavi PiŠK Murska Sobota v Monoštru v Slovenskem domu Lipa** – otvoritev bila 10. sept. 2010 ob 17.00 uri v Monoštru:
 - a) **Zgodovinske monografije o Prekmurju in Porabju v PiŠK Murska Sobota** in
 - b) **Najvrednejši eksponati likovne zbirke PiŠK Murska Sobota** (dprti do 30. sept. 2010).
18. **Razstava mladinskih literarnih del** (priložnostna), ki so izšla v letu 2009 in so kandidirala za večernico, 23. – 25. septembra 2010 (avtorica Vesna Radovanović); razstava bila postavljena v sobi Murske Republike v soboškem hotelu »Zvezda«.
19. **Razstava »Pisateljsko delo Karoline Kolmanič«** (ob 80 – letnici pisateljčinega rojstva), PiŠK Murska Sobota, 29. sept. do 20. 11. 2010 (avtorica Julijana Vöröš).
20. **Razstava »Primož Trubar v soboški knjižnici«** (ob 460-letnici prvih slovenskih tiskanih knjig); PiŠK, 26. okt. – 18. nov. 2010 (avtor Andrej Pavlič, slavnostni govornik mag. Leon Novak, na otvoritvi so si obiskovalci ogledali tudi film o reformaciji v Prekmurju) (26. okt. 2010 ob 18. uri).
21. **Razstava »Sodobna madžarska književnost«/«Kartárs magyar szépirodalom«** (ob dnevu splošnih knjižnic), avla PiŠK Murska Sobota, 19. nov. – 11. dec. 2010 (avtor Jožef Papp).
22. **Priložnostna razstava »Dr. France Prešeren« (ob 120-letnici rojstva)**, 3. dec. 2010 – 15. jan. 2011 (avtorica: bibliotekarka Julijana Vöröš).
23. **Razstava »Nikolaj Beer štiri desetletja v evangeličanskem verskem tisku«**, PiŠK Murska Sobota, 15. dec. 2010 – 15. jan. 2011 (avtor: mag. Franc Obal; otvoritev 15. dec. 2010, kulturni program: Anastazija Kren - violina, Jernej Hanc – kitara; pozdrav: Jože Vugrinec, predstavitev eksponatov in umetnika: Franc Obal, otvoritev mag. Geza Erniša).
24. **Razstava ilustracij in risb akademske slikarke Kristine Krhin**, PiŠK Murska Sobota (avla knjižnice), 15. dec. 2010 – 15. jan. 2011 (avtorica razstave Vesna Radovanović).

Vseh razstav, ki jih je postavila Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota sama ali skupaj z drugimi ustanovami in društvi, je bilo v letu 2010 natanko 27 (upoštevaj 2 pri točkah 2, 14 in 17. V letu 2009 jih je bilo po številu 13, torej je razlika v postavitvah za leto

2010 v dobro 14 razstav ali enkrat več kot v letu poprej.

V večnamenski dvorani PiŠK Murska Sobota in v njeni avli v pritličju pa so bile še naslednje razstave, ki so jih pripravile druge ustanove, organizacije in društva. Razstave so navedene kronološko, in sicer:

1. Šola skozi čas – 140 let Osnovne šole Fokovci (11. jan. 2010).
2. Razstava fotografij Janeza Preloga (25. jan. – 12. feb. 2010).
3. Fotografska razstava Danila Ivančiča (13. – 27. feb. 2010).
4. Razstava LIKOS-a Murska Sobota (26. feb. 2010).
5. Razstava »Orfej« – prvih dvajset let (1. – 22. marec 2010).
6. Velikonočna razstava Društva upokojencev Murska Sobota (31. mar. – 2. apr. 2010).
7. Plastenke - naše prijateljice 2009/2010 – razstava Komunale Murska Sobota (26. apr. – 15. maj 2010).
8. Razstava Društva upokojencev Murska Sobota (1. jun. 2010).
9. Razstava društva Mozaik (5. jun. 2010).

Skupaj s temi razstavami in tistimi, ki jih je pripravljala ali soorganizirala knjižnica, se je v letu 2010 v naši ustanovi v večnamenski dvorani ali na panojih v avli zvrstilo 46 najrazličnejših razstav (priložnostne, jubilejne, tematske, društvene idr.). V letu 2009 je bilo skupaj 32 razstav (takrat je bilo 19 »neknjižničnih«, torej le gostujočih v PiŠK Murska Sobota). Razlika med vsemi postavljenimi razstavami v letih 2009 in 2010 jih je 14 v prid letu 2010.

III. PREDSTAVITVE KNJIG, LITERARNA SREČANJA, PREDAVANJA idr.

V letu 2010 je bilo v knjižnici veliko prireditev različnih organizatorjev (poleg seveda največjega, to je PiŠK Murska Sobota) in različnih vsebin, tako npr. predstavitve knjig proze, pesniških zbirk, bile so gledališke predstave za otroke in odrasle, literarna srečanja oziroma literarni večeri, predstavitve DVD-jev itd. Dogodki so prikazani kronološko.

1. **Predstavitev CD-roma slovenske poezije v slovenskem in madžarskem jeziku z naslovom »Rože noči«** v PiŠK M. Sobota – 4. feb., od otvoritve do 25. feb. 2010 pa je bila na ogled tudi razstava z enakim naslovom (knjižnica proslavila slovenski kulturni praznik).
2. **Predstavitev pesniške zbirke »Vitke« (2009) Milana Vincetiča** (nastopali pesnik Milan Vincetič, voditeljica Simona Cizar in mladi glasbenik na harmoniki Niko Zver), PiŠK M. Sobota, 9. feb. 2010 (šlo v sklop praznovanja slovenskega kulturnega praznika).
3. **Gledališka predstava (literarna) z naslovom József Attila – madžarski pesnik** v izvedbi študentov FF iz Ljubljane in Maribora (Lukács, Bürmen ...) – PiŠK Murska Sobota, 23. marec 2010.
4. **Predstavitev knjige Mirka Munde »V svet po veliki, beli cesti« in slovesnost ob 95 – letnici življenja dr. Antona Vratuše**, PiŠK Murska Sobota, 25. marec 2010 (Knjigo izdali Založba Franc - Franc Murska Sobota in Ustanova dr. Šiftarjeva fundacija Petanjci 2010, v kulturnem programu so nastopili učenci Občine Grad pod mentorstvom prof. Marije Štesl in vokalna skupina Bel canto iz Murska Sobote pod umetniškim vodstvom Gabriele Bratina).

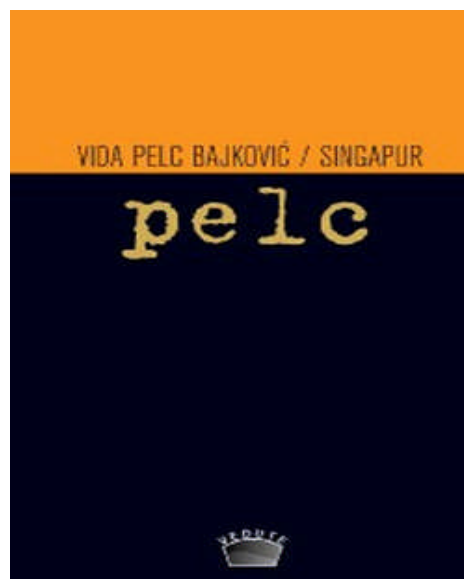
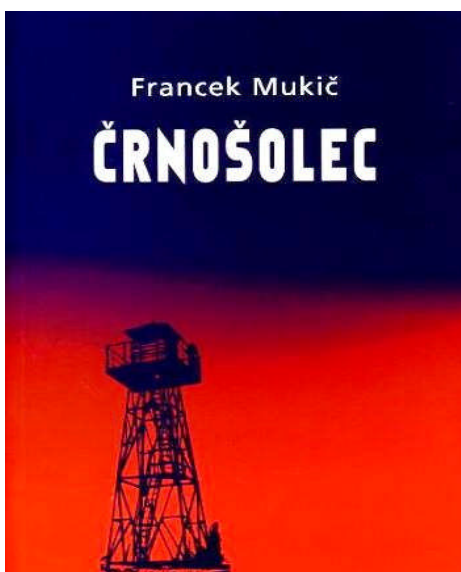


Župan MOMS Anton Štihec med škofom EC v RS Gezom Ernišem in dr. Antonom Vratušem v PiŠK M. Sobota ob praznovanju 95-letnice akademika Vratuše.



József Attila

5. **PiŠK izdala DVD** s predstavitve pod tč. 4 z naslovom **V svet po veliki, beli cesti: 95 let akademika dr. Antona Vratuše**, Murska Sobota 2010.
6. **Pesniški turnir 2010 Založbe Pivec iz Maribora – »Podarjamo vam pesem«**, II. polfinale; PiŠK Murska Sobota je bila soorganizator. Nastopili: 12 pesnikov, pesnica Erika Vouk ter kitarist in kantavtor Boštjan Narat z literarno–glasbenim nastopom »Rubin in kitar«**,** gostja pesnica Lučka Zorko, vitezinja 2009; PiŠK Murska Sobota, 26. marec 2010.
7. **Literarno srečanje - predstavitev knjige »Črnošolec«** Franceka Mukiča iz Porabja na Madžarskem, PiŠK Murska Sobota, 12. april 2010, pogovor z avtorjem vodil prof. Franci Just.



8. **Predstavitev »Egipta«** - predavanje prof. Marka Ogrisa, 18. maj 2010.

9. **Predstavitve pesniške zbirke Vide Pelc Brajkovič »Singapur«**, PiŠK Murska Sobota, 15. april 2010; vodil Milan Vincetič.
10. **Literarno srečanje s pisateljem in dramatikom Tonetom Partljičem** - PiŠK, 20. april 2010, razgovor vodil prof. Milan Vincetič (pozdrav Jasna Horvat).
11. **Svetovni dan knjige** – 23. april - razdeljevanje oziroma podarjanje odpisanih knjig, črtali zamudnino zamudnikom.
12. **PiŠK bila soorganizatorica prireditve o vseživljenjskem učenju**, skupaj z Ljudsko univerzo Murska Sobota (Čenar) – 17. maj 2010.
13. **Predstavitve pesniške zbirke »Marenberg« avtorja Branka Šömna**, pozdravni govor direktor PiŠK-a Jože Vugrinec; pogovor z avtorjem pesniške zbirke vodil prof. Milan Vincetič - 27. maj 2010.
14. **Predstavitve Pokrajinskega biografskega leksikona Gorenjci.si** – Qualitas Kranj (Tomas Polak) za vodilne delavce PiŠK (navzoči: Jože Vugrinec, Janez Horvat, Jasna Horvat, Jožef Papp, Andrej Pavlič); 7. junij 2010 ob 13.00 uri v večnamenski dvorani PiŠK.
15. **Zborovanje madžarskih bibliotekarjev** – slovensko ZBDS zastopal dr. Jozsef Papp. Baja, 14. - 17. julij 2010.
16. **Zborovanje hungaristov – domoznancev** na Madžarskem, 7. – 9. julij 2010 (Jožef Papp).
17. **Prireditve – predstavitve** – predsednik PAZU doc. dr. Mitja Slavinec je po predstavitvi znanstvene monografije z naslovom *Pomurska akademija Pomurja* le-to uradno predal (poklonil) direktorju PiŠK Murska Sobota prof. Jožetu Vugrincu (o tem poročila Večer 3. sept. 2010).
18. **Predstavitve osrednjih območnih slovenskih knjižnic** – PiŠK Murska Sobota je bila predstavljena kot zadnja – 10. – Delo, petek 30. julija 2010, str. 16.
19. **Zapuščina Kolomana Cigüta** (montanista iz Zagreba, sicer Prekmurca, člana KPA itd.) – PiŠK Murska Sobota dobila: Magyar Pedagógusok: Mikola Sándor; Budapest, 1991, Svet ob Muri I. 1-2,3 ter tipkopis dr. Jožeta Tivadarja Ob 20. obletnici KPA – 27. sept. 2010 (sprejem pri vdovi Irmu Cigüt, uredil Marjan Šiftar; ob njem in direktorju PiŠK jo je obiskal še Mirko Munda)(Op.: Zelo vredni so Cigütovi dnevnik, zapisani v več zvezkih, ki pa jih gospa Cigütova zaenkrat še noče dati v hrambo soboški knjižnici!).
20. **Kleklova knjižnica v Črenšovcih** – otvoritev 9. sept. 2010 – ob »Ob Kleklovih dnevih« - direktor PiŠK Jože Vugrinec (PiŠK podarila 6 enot knjig za sodobnejši del črenšovske župnijske knjižnice).
21. **Predavanje Jožeta Vugrinca skupini starostnikov**, ki ga je organiziral nekdanji direktor Mure in Ljubljanske banke Janez Lanščak (PiŠK Murska Sobota, 17. sept. 2010).
22. **Obisk članov Društva Gyule Éhena (Éhen Gyula Kör)** iz Szombathelya v PiŠK Murska Sobota – 17. sept. 2010 (skupino sprejel direktor J. Vugrinec, po knjižnici in po mestu Murska Sobota pa jih je vodil J. Papp).
23. **Predstavitve knjige Marie Pierre (Olge Pirih) »Na drugi strani«** in razstava slik na to (duhovno) tematiko (PiŠK Murska Sobota, 23. sept. 2010).
24. **Ure pravljic v PiŠK M. Sobota za otroke od 4. leta starosti naprej** – ob sredah ob 16,30. uri (izvajajo: Metka Sraka, Jana Balažic, Vesna Radovanović).
25. **Urice družabnih iger v PiŠK M. Sobota za otroke od 4. leta starosti naprej** – ob četrkih ob 16,30 uri (izvajajo: Metka Sraka, Jana Balažic, Vesna Radovanović).

26. **Literarno srečanje z Ifigenijo Simonović z naslovom *Rokopisna zapuščina pisatelja Vitomila Zupana*** - PiŠK Murska Sobota, 20. okt. 2010.
27. **Predstavitel Kultsájevih tiskanih knjig iz 16. stoletja**, Lendava, 28. okt. 2010 (udeležba: Jozsef Papp).
28. **Predstavitel knjige Uroša Močnika (in predavanje) »V 14 dneh do konca sveta«**, PiŠK Murska Sobota, 2. okt. 2010.
29. **Literarno srečanje s pisateljico Karolino Kolmanič ob 80 – letnici njenega rojstva**, PiŠK Murska Sobota, 4. nov. 2010 (vodila Brigita Bavčar, pozdrav Jože Vugrinec).
30. **Literarni večer – predstavitev dijaškega romana Sanje Vičar »Težave? Ne, problemi«**, Gimnazija Franca Miklošiča Ljutomer in Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota, Murska Sobota, 25. nov. 2010 (pozdrav: direktor PiŠK Jože Vugrinec, predstavitev vodila prof. Irena Štuhec) (Miklošičevi dnevi 2010).
31. **Ta veseli dan kulture** – 2010 je bil predstavljen v znamenju 210–letnice rojstva dr. Franceta Prešerna (rojen 3. dec. 1800); PiŠK pripravila:
 - a) skupaj z Galerijo M. Sobota in Pokrajinskim muzejem M. Sobota predstavitev knjižnih publikacij PiŠK na Trgu kulture Murska Sobota,
 - b) med 10. in 18. uro Dan odprtih vrat PiŠK - vodenje po knjižnici,
 - c) brezplačni vpis novih članov v PiŠK.
32. **Literarno – glasbeni večer z Eriko Vovk in Boštjanom Naratom z naslovom »Rubin in kitara«** - PiŠK Murska Sobota, 8. dec. 2010.

IV. OSTALE PRIREDITVE

Razen prireditve v knjižnici so se strokovni delavci PiŠK udeleževali kulturnih predstavitev izven knjižnice. Tako so se udeležili:

1. Slovesnosti ob slovenskem kulturnem prazniku:
 - a) v Lendavi, Jasna Horvat (4. feb. 2010),
 - b) v Murski Soboti, Jože Vugrinec (5. feb. 2010),
 - c) v Moravskih Toplicah, Jože Vugrinec (5. feb. 2010).
2. Predstavitel knjige Jože Vugrinec: **Občina Moravske toplice – Bogastvo naših vasi**, Moravske toplice 2010, Tešanovci (5. feb. 2010).
3. Udeležba na predstavitvi **monografije akad. slikarja Zdenka Huzjana** – Galerija Murska Sobota, 5. feb. 2010 (J. Vugrinec).
4. Referat **»Msgr. Lojze Kozar st. in katoliški koledar Stopinje«** - Kozarjevi dnevi, Odranci, na kulturni prireditvi **»Večer s pisateljem msgr. L. Kozarjem«**, 13. marec 2010 – Jože Vugrinec.
5. **EHO »Podpornica«** - udeležba na Evangeličanski humanitarni organizaciji Podpornici v evangeličanski cerkvi v Murski Soboti - direktor PiŠK Murska Sobota Jože Vugrinec, 2. 5. 2010.
6. Dan spominov in tovarištva na Petanjcih in **seja Upravnega odbora za II. Šiftarjev zbornik** – 7. maj 2010 (J. Vugrinec).
7. Jože Vugrinec: **Knjižnice v Sloveniji na dvojezičnem območju** (koreferat) – Szombathely, 20. maj 2010.
8. Udeležba na **predstavitvi knjige Franca Gomboca: »Gasilstvo v Prekmurju«** – Jasna Horvat. 20. maj 2010 – izven PiŠK-a.

9. Udeležba na **občinskem prazniku Občine Cankova** (slavnostna seja, maša, proslava) 22. maj 2010 (J. Vugrinec).
10. Potopisno predavanje **Vietnam, Kambodža** - g. Jus iz Ljubljane, PiŠK Murska Sobota, 7. junij 2010.
11. Udeležba na otvoritvi doprsnega kipa **Ludvika Vrečiča** (1900 – 1945) v Skakovcih – 6. junij 2010 (promocija PiŠK Murska Sobota – direktor Jože Vugrinec).
12. Udeležba na **14. prazniku Občine Moravske Toplice** – 7. sept. 2010 (Jože Vugrinec).
13. **Večernica** – udeležba na razglasitvi literarne nagrade »večernica« za mladinsko književnost za leto 2009; dobitnica Bina Končan Žmavc; gledališka dvorana soboškega gradu, 23. sept. 2010 (Jože Vugrinec).
14. **Oko besede**, literarna prireditev v organizaciji podjetja Franc – Franc Murska Sobota in Večera Maribor – vse dni (23. – 28. sept. 2008) aktivno sodelovala višja knjižničarka PiŠK Murska Sobota Vesna Radovanović.
15. **Potopisno predavanje Mateja Koširja z naslovom Filipini**, PiŠK Murska Sobota, 21. septembra 2010.
16. **Predavanje »Zbirke Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota«** - Jože Vugrinec na strokovnem srečanju v organizaciji LU Murska Sobota na temo »Brezplačne pomoči in podpore za prebivalce pomurske regije«, PiŠK Murska Sobota, 5. okt. 2010.
17. **Predavanje prof. Marka Ogrisa z naslovom »Kdo smo in od kod prihajamo«** - PiŠK Murska Sobota, 13. okt. 2010.
18. **Obisk ravnateljice Županijske knjižnice Berzsény Dániel iz Sombathelya dr. Marte Toldi** v PiŠK – dogovor o proslavi 50-letnice sodelovanja med PiŠK Murska Sobota in BDMK Szombathely (J. Vugrinec, J. Papp, A. Pavčič), 22. okt. 2010.
19. **Proslava ob dnevu reformacije**, Murska Sobota (evangeličanska cerkev dr. Martina Luthra M. Sobota) 27. nov. 2010 (Jože Vugrinec).
20. **Otvoritev razstave »Nikolaj Beer štiri desetletja v evangeličanskem verskem tisku«**, Puconci, 28. okt. 2010 (udeležil direktor J. Vugrinec).
21. **Predstavitve 2. Šiftarjevega zbornika »Bosa pojdiva, dekle, obsorej«**, Petanjci, 29. okt. 2010 (J. Vugrinec).
22. **Informativni obisk udeležencev Konference civilnih akademij Karpatske kotline v Lendavi**, 6. nov. 2010 (J. Papp).
23. **Predavanje Tatjane Frumen z naslovom »Spretnosti komuniciranja«**, PiŠK Murska Sobota, 11. nov. 2010.
24. **Udeležba na predstavitvi knjige ZRC SAZU z naslovom »Prekmurje za radovedneže in ljubitelje«**, Ljubljana – Petanjci 2010 (Jože Vugrinec).
25. **Predavanje višje knjižničarke Vesne Radovanović za člane DBP o Santiagu de Composteli in Caminu v Španiji (IBBY)**, Lendava, 16. nov. 2010.
26. **Knjižni sejem – obisk slovenskega knjižnega sejma in 50. obletnica Bralne značke**, Ljubljana, 3. dec. 2010 (Vesna Radovanović), **obisk knjižnega sejma in licitacija starih knjig** Ljubljana (Karel Šavel, Janez Horvat).
27. **Nastop direktorja PiŠK na Radiu »Murski val« ob »Ta veselem dnevu kulture« o knjigi in soboški knjižnici**, torek, 30. nov. 2010.
28. **Knjižna zamenjava – Deželna knjižnica iz Gradca (Lendesbibliothek Graz)** poslala kot zamenjavo soboški območni knjižnici 10 izvodov knjig in revialnega tiska (Historisches Jahr Buch der Stadt Graz (Band 40), Graz 2010; Zeitschrift des historischen Vereines für Steiermark, Graz 2009; Karl F. Stock: Steirische Fxlibris gestern und heute, Graz 2010; Ans Erzherzog Johabbs Tagebuch (Eine Reise in Obersteiermark ima Jahre 1810, Graz 1882 /faksimila/), 2009; 3 izvode znanstvene revije

Transverzal (1x 2010; 2 x 2009) in 3 izvode lista Blätter für Heimathunde (4. zvezek, Graz 2009, 1-2. in 3. zvezek, Graz 2010), november 2010.

29. **Predstavitev portala TAX – FIN – LEX** enako imenovanega podjetja iz Ljubljane – večnamenska dvorana PiŠK M. Sobota, 9. dec. 2010 (navzoči: direktor PiŠK Jože Vugrinec, nadomestnica direktorja Jasna Horvat, vodje oddelkov Karel Šavel in Janez Horvat ter strokovna delavca v PiŠK Jožef Papp in Matej Končan).

V. OBJAVE, EDICIJE

1. Direktor knjižnice Jože Vugrinec je objavil monografijo: »**Občina Moravske Toplice - Bogastvo naših vasi**«, Moravske Toplice 2010 – januar 2010.
2. Objava Jože Vugrinec: **Dvajset pohodov po poteh kulturne dediščine**. Košičevi dnevi XXII, Bogojina 2010, str. 61-66.
3. Objava Jože Vugrinec: **Slavist Jože Ftičar - osemdesetletnik**. Košičevi dnevi XXII, Bogojina 2010, str. 103 -105.
4. Objava Jože Vugrinec: **In memoriam Jožef Gutman (1912 – 2009)**. Košičevi dnevi XXII, Bogojina 2010, str. 106 - 108.
5. Objava Jože Vugrinec: **In memoriam Štefan Casar (1929- 2009)**. Košičevi dnevi XXII, Bogojina 2010, str. 109 -111.
6. Objava Jože Vugrinec: **Introitus k razstavama** zgodovinskih monografij in umetniških slik Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota (Kiállítási előzetes a muaszombati Területi és Tanulmányi Könyvtár történelmi monográfiáihoz és festményeihez (katalógus), Monošter, 10. do 30. sept. 2010, Murska Sobota, 2010, str. 5 -15.
7. Objava Andrej Pavlič: **Beseda, dve o razstavi** zgodovinskih monografij o Prekmurju in Porabju (Előzetes a muravidéki és rábavidéki történelmi monográfiák a muraszombati Területi és Tanulmányi Könyvtárban című kiállításhoz /katalog../ Monošter – Szentgotthárd, 10. – 30. september 2010, Murska Sobota 2010, str. 16 -25.
8. **Katalog** – knjižnica ob tej priložnosti izdala katalog s 3 prispevki (Vugrinec, Pavlič, Obal, seznamom razstavljenih eksponatov in povzetkom prispevkov v angleščini; katalog je dvojezičen (prev. Papp Jožef).
9. **Vabilo** – knjižnica dala natisniti vabila – dvojezična - za ta namen.
10. **Katalog uredil** direktor PiŠK Murska Sobota prof. Jože Vugrinec (avgust – september 2010).
11. **Katalog lektoriral** direktor PiŠK Murska Sobota Jože Vugrinec (avgust – sept. 2010).
12. **Objava: Jože Vugrinec: Inštitut za Rome** (Ideja dr. Vaneka Šiftarja o romskem inštitutu v Prekmurju). V: Bosa pojdiva, dekle, obsorej. Drugi Šiftarjev zbornik, Petanjci 2010, str. 69 – 74.
13. **Sodobna madžarska književnost /«Kortárs magyar szépirodalom»** - ob razstavi izšel **katalog** z istim dvojezičnim naslovom; avtor teksta in popisa izbora eksponatov višji bibliotekar Jožef Papp.
14. **Izjava za TV »AS« o razstavi »Sodobna madžarska književnost«**, 22. nov. 2010 (direktor PiŠK Jože Vugrinec) (razstava in izjava predstavljena 22. nov. 2010).
15. **Zgibanka – Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota - PiŠK za 210-letnico Prešernovega rojstva 3. dec. 2010** (Ta veseli dan kulture) izdala 500 izvodov zgibank (Knjižnica kratko predstavljena).
16. **Objava: Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota, Vestnik, 9. dec. 2010 str. 16** (Jože Vugrinec – avtor teksta; Matej Končan – avtor fotografije nove stavbe PiŠK Murska Sobota).

17. **Objava Jože Vugrinec: Msgr. Lojze Kozar st. in katoliški koledar Stopinje.** Pisatelj neuničljivega upanja. Zbornik o pisatelju Lojzetu Kozarju ob 100-letnici njegovega rojstva, Odranci 2010, str. 17 – 29.

VI. REFERATI, NAGOVORI, NASTOPI, IZJAVE idr.

1. **Izjava za Murski val Radia Murska Sobota o domoznanski dejavnosti v PiŠK Murska Sobota**, 4. jan. 2010 (Andrej Pavlič).
2. **Predstavitve PiŠK Murska Sobota** – na romskem radiu Murska Sobota Jože Vugrinec predstavil soboško knjižnico, njene oddelke in delo ter projekt »Murska Sobota – odprta za Rome«, ki ga je PiŠK prijavila za EPK 2012 – 20. jan. 2010.
3. **Udeležba na odprtju spomenika interniranih Judov med II. svetovno vojno iz Murska Sobote**, M. Sobota, 29. jan. 2010 (J. Vugrinec).
4. **Udeležba na otvoritvi Območne osrednje knjižnice Celje**, 2. feb. 2010 (Jože Vugrinec).
5. **Z marcem 2010 PiŠK Murska Sobota postala članica Slovenske sekcije IBBY** (sedež sekcije je Mestna knjižnica Ljubljana, Kersnikova 2, 1000 Ljubljana; je sekcija Mednarodne zveze za mladinsko književnost – IBBY (International Board on Books for Young People – v PiŠK Murska Sobota za sodelovanje zadolžena Vesna Radovanović).
6. **Srečanje knjižničarjev malih občin vzdolž meje, Szombathely, Županijska knjižnica Dániel Berzenyi Szombathely**, 20. maj 2010 (Andrej Pavlič).
7. **Bibliobus – potujočo knjižnico je 4. oktobra (ponedeljek) na »porabski progi«** na Madžarsko spremljala novinarka Radia Murski val.
8. **Izjava direktorja PiŠK o proslavljanju Ta veselega dne kulture v Pokrajinski in študijski knjižnici M. Sobota** za TV Idea Murska Sobota, 3. dec. 2010 (Predvajana istega dne).

VII. SEJE, INFORMATIVNI DNEVI, OTVORITVE ipd.

1. **Seja članov konzorcija osrednjih območnih knjižnic** (pravzaprav nadaljevanje skupščine konzorcija KAMRA, ki je bila prekinjena 23. sept. 2009), Ljubljana, MKL, 9. feb. 2010 (Jože Vugrinec).
2. **Seja OOK** – 1. seja, ki jo je sklicala nova koordinatorka za OOK in PiŠK Milena Bon v Ljubljani, 12. mar. 2010 – Jože Vugrinec.
3. **16. seja Sveta zavoda PiŠK – 29. marec 2010** – SZ obravnaval zaključni račun za leto 2009 in poslovno poročilo za leto 2009 ter program dela in finančni načrt za leto 2010; oba je sprejel, k osnutku sistematizacije pa ni podal soglasja.
4. **Seja občinskega sveta Občine Puconci** – Finančni načrt PiŠK za leto 2010 in realizacija Programa dela ter FN PiŠK 2009 – 8. april 2010 (Jože Vugrinec).
5. **Občina Beltinci – seja občinskega sveta Beltinci** – FN PiŠK Murska Sobota za leto 2010, realizacija programa in FN PiŠK za leto 2009, revizijsko poročilo revizorke MOMS – 29. april 2010 (J. Vugrinec).
6. **Informativni obisk** prvih razredov Srednje šole Lendava (48 učencev in 4 profesorji) splošno o PiŠK, ogled PiŠK in vodenje po COBISSU (J. Vugrinec, A. Pavlič, J. Papp), 4. maj 2010.
7. **Seja Odbora za družbene dejavnosti Občine Moravske Toplice**, 5. maj 2010 (Jože Vugrinec).

8. **Seja odbora za družbene dejavnosti Občine Moravske Toplice** – 18. maj 2010 (Jože Vugrinec).
9. **Informativni obisk** – sprejeli **Slovence iz Szombathelya**, ogled nove knjižnice predstavil direktor Jože Vugrinec, predstavil gradivo, zbirke (med obiskovalci bila tudi hčerka dr. Avgusta Pavla – Judit Pavel) – 22. maj 2010.
10. **Seja v Slovenskem domu zaradi organizacije razstav v jeseni v Monoštru** - 1. junij 2010 (J. Vugrinec).
11. **Skupščina Združenja splošnih knjižnic Slovenije** – Grosuplje, 17. junij 2010 (J. Vugrinec).
12. **Informativni obisk** – na kratko predavanje o zbirkah v PiŠK in na ogled knjižnice prišlo 12 intelektualcev (A. Camplin vzpostavil zvezo s PiŠK Murska Sobota), ki so praznovali 50 – letnico mature; PiŠK, sobota, 19. junij 2010 (J. Vugrinec).
13. **Svet zavoda** – Seja sveta zavoda PiŠK Murska Sobota, 30. junij 2010.
14. **Seja konzorcija »Kamre«**, Ljubljana, 8. julij 2010 (Jože Vugrinec).
15. **Seja uredniškega odbora Šiftarjevega zbornika II**, Petanjci, 2. julij 2010 (član Jože Vugrinec).
16. **Seja uredniškega odbora za 2. Šiftarjev zbornik**, Ljubljana, SAZU, 14. sept. 2010 (član UO Jože Vugrinec).
17. **Udeležba na otvoritvi večnamenske dvorane na Pušči ob 8. prazniku KS Pušča** – 9. sept. 2010 (J. Vugrinec).
18. **Udeležba na polaganju venca k spomeniku Štefana Küzmiča v Strukovcih**, 8. okt. 2010 (direktor Jože Vugrinec) – praznik občine Puconci.
20. **Sprejem 25 gostov bibliotekarjev – domoznancev iz Budimpešte** – 9. okt. 2010 (direktor Jože Vugrinec, Jožef Papp; bibliotekar J. Papp jih je po ogledu PiŠK Murska Sobota vodil tudi po mestu Murska Sobota).
21. **Seja koordinatorjev OOK (osrednjih območnih knjižnic) NUK** Ljubljana, 11. okt. 2010 (Bojan Režonja).
22. **Seja direktorjev OOK-jev o vsebinskih in finančnih programih za leto 2011**, NUK Ljubljana, 12. okt. 2010 (Jože Vugrinec).
23. **Informativni obiski** – na informativni obisk sprejeli dijake gimnazije Brežice – 15. okt. 2010 – dve skupini s 47 dijaki in 4 spremljevalci, skupaj 51, 18. okt. 2010 prav tako 2 skupini s 54 dijaki in 3 spremljevalci. V obeh dneh 101 dijakov in 7 spremljevalcev.
24. **Skupščina KAMRE – spletnega portala slovenskih splošnih knjižnic** - 26. okt. 2010 (J. Vugrinec).
25. **Dan Slovenskih splošnih knjižnic** – direktor PiŠK Murska Sobota se udeležil sprejema na MK RS ob dnevu Slovenskih splošnih knjižnic; iz rok ministrice za kulturo Majde Širca prejel donacijo – knjige za otroke in mladino; Ljubljana, 19. nov. 2010.
26. **Udeležba direktorja PiŠK na slovesnosti ob 15-letnici Ustanove dr. Šiftarjeve fundacije Petanjci**, Petanjci, 10. dec. 2010.
27. **Udeležba na otvoritvi razstave Trienala male plastike v Galeriji Murska Sobota**, 12. dec. 2010 (direktor Jože Vugrinec).
28. **Udeležba na predstavitvi 15. Zbornika soboškega muzeja**, 15. dec. 2010 (Jože Vugrinec, Jasna Horvat).

VIII. IZOBRAŽEVANJE

Strokovni delavci murskosoboške knjižnice so se kljub skromnim denarnim razmeram tudi v letu 2010 veliko izobraževali, in to ne le v lastni ustanovi, temveč prav tako na seminarjih in tečajih zunaj nje.

1. **Seminar** – dvodnevni – »**O statistiki**« – **IZUM Maribor**, 4. in 5. jan. 2010 (Terezija Antolin in Bojan Režonja).
2. **Seminar »Napredovanje v plačne razrede«** – Aktuar, Maribor, 26. jan. 2010 (Jože Vugrinec – gradivo s seminarja: UL, pravilniki, uredbe).
3. **Seminar »Ocenjevanje delovne uspešnosti, napredovanja in nagrajevanja javnih uslužbencev v letu 2010«** - Jasna Horvat in Nada Zorko, Evropska hiša Ljubljana, 18. marec 2010.
4. **Seja sistemskih administratorjev**, NUK, 26. marec 2010 – Matej Končan – izobraževanje.
5. **Predavanje Jane Lavtižar »Samopodoba – kako se želim počutiti v svojem telesu«** - 8. april 2010 (za delavce PiŠK in zunanje obiskovalce).
6. **Tečaj COBISS inventura** – Izum Maribor, Karel Šavel in Janez Horvat, 8. april 2010.
7. **Tečaj nabavna politika** – Ljubljana NUK, 9. april 2010, Karel Šavel, Bojan Režonja.
8. **Seminar »Avtorsko pravo v digitalnem okolju«** **Ljubljana**, 7. maj 2010, A. Pavlič in B. Režonja.
9. **Izobraževanje direktorjev splošnih knjižnic Gea College**, II. modul: Pravni, finančni in drugi okviri delovanja knjižnic, Strunjan, 11. in 12. maj 2010 (J. Vugrinec).
10. **»Podeželske knjižnice ob meji«** - enodnevni strokovni posvet v Szombathelyu na Madžarskem – 20. maj 2010 (A. Pavlič, J. Papp, J. Vugrinec).
11. **1. E-fest OOK – Celje**, 21. maj 2010 (M. Končan, J. Vugrinec, A. Pavlič).
12. **Matej Končan: IKT oprema v slovenskih splošnih knjižnicah** (referat), Celje, 21. maj 2010.
13. **»Bologna po Bologni«** - sejem in predstavitev mladinskih knjig – 25. maj 2010 (Vesna Radovanović).
14. **»Bologna po Bologni«** - predstavitev knjig za otroke z razstavo »Bologna po Bologni« v knjigarni Konzorcij v Ljubljani – 25. maj 2010 – Vesna Radovanović.
15. **Srečanje (in posvet) slovenskih potujočih knjižnic** – Ravne na Koroškem, 18. in 19. junij 2010 (18. 6. in 19. 6. : Stanko Petek, Slavko Meolic in Simon Bagar, samo 18. 6.: Jože Vugrinec, Peter Škraban in Tina Zver).
16. **Delavnica OOK in OK z naslovom »Rastemo skupaj II«** - NUK, 16. junija 2010 – A. Pavlič in B. Režonja.
17. Tino Zver prijavi na **strokovni izpit iz bibliotekarske stroke** - 5. avgust 2010.
18. **Tečaj iz varstva pri delu** – za delavce na javnih delih smo z Balveptom organizirali tečaj – 15. september 2010.
19. **32. Kongres IBBY (Mednarodna zveza za mladinsko književnost), Santiago de Compostela** (Španija), 8. do 12. sept. 2010 (udeležila se ga je Vesna Radovanović).
20. **Strokovno posvetovanje sekcije za splošne knjižnice »Bralna kultura in knjižnične zbirke v splošnih knjižnicah«** Rogla 28. sept. 2010 (Jasna Horvat, Gabrijela Sečkar, Julijana Vöröš in Jože Vugrinec).
21. **Seminar »O biblioterapiji tako in drugače«**, Grosuplje, 12. okt. 2010 (Metka Sraka, Gabrijela Sečkar).

22. **Višja knjižničarka Vesna Radovanović imela predavanje o Compastelli** za sodelavce in zunanje obiskovalce – 19. okt. 2010.
23. **Izobraževanje direktorjev splošnih knjižnic – GEA COLLEGE in Zveza splošnih knjižnic Slovenije** sta organizirala dvodnevni seminar za direktorje SK z naslovom **Ekonomika poslovanja**, Ljubljana, 19. – 20 okt. 2010 (Jože Vugrinec).
24. **Izobraževanje za delo preko e-VEM portala**, ZZZS Murska Sobota, 4. nov. 2010 (N. Zorko).
25. **Udeležba na posvetovanju in okrogli mizi Mestne knjižnice Ljubljana »Knjižnica, srce mesta: Med tradicijo in prihodnostjo«** 8. nov. 2010 (Jasna Horvat, Janez Horvat).
26. **Romski simpozij na MŠŠ v Ljubljani, z naslovom »Razvoj in ohranjanje romskega jezika v Sloveniji«**, Ljubljana, 9. nov. 2010 (direktor Jože Vugrinec).
27. **Tina Zver**, pripravnica bibliotekarka, se je udeležila tečaja za opravljanje strokovnega izpita iz bibliotekarstva, NUK, Ljubljana, okt. in nov. 2010.
28. **Posvetovanje »Knjižnica po mojem okusu, primeri dobre prakse spodbujanja bralne kulture v slovenskih splošnih knjižnicah«** (ob dnevu splošnih knjižnic), Grosuplje, 18. nov. 2010 (Jana Balažic, Suzana Lukovnjak).
29. **Seminar »Nabava gradiva v splošnih knjižnicah«** - Grosuplje, 25. nov. 2010 (Karel Šavel, Jože Vugrinec).
30. **Obisk pravljичnega večera v Knjižnici Ptuj**, 2. dec. 2010 (Vesna Radovanović).
31. **Slovenski knjižni sejem 2010** – Ljubljana, 2. dec. 2010 (Janez Horvat, Karel Šavel).
32. **Slovenski knjižni sejem 2010** – Ljubljana, 3. dec. 2010 (Vesna Radovanović).
33. **Tina Zver – uspešno opravila izpit iz bibliotekarstva** (NUK Ljubljana, 30. nov. 2010).

IX. KNJIŽNA IN KNJIŽNIČNA VZGOJA

Knjižnica je predvsem v mladinskem oddelku izvajala knjižno in knjižnično vzgojo. Razen razstav, literarnih srečanj, predstavitev knjig in drugega (kar omenjamo v potankostih v poročilu tudi na drugih mestih), so bile to še naslednje oblike vzgoje: informativni obiski in ogledi knjižnice, ure pravljic, bralni krožki v Domu strejših v Rakičanu, projekta Rastem s knjigo ter Moja najljubša knjiga in drugo.

X. INVESTICIJE

1. **Prikaz programa za letni nakup knjig** za leto 2010 na MK RS – poslali v ponedeljek 11. jan. 2010 (prijavni obrazec, soglasje »Zveze Slovencev na Madžarskem, priloge in letni načrt nakupa knjižnega gradiva » - novost!).
2. **Pogodba nakupa IKT opreme v letu 2010**, podpisana 9. avgusta 2010 za znesek 4.054,78 EUR-ov.
3. **Investicija (nabava)** – kupili in namenili za galerijski del večnamenske dvorane galerijsko letvico z dodatki na vhodno steno prostora – maj 2010 (295,24 EUR).
4. **Ježek za čevlje za pionirski oddelek** - maj 2010 (410,40 EUR).
5. **Prijava na razpis MK RS** – IKT oprema in vozilo (avto) – 26. april 2010 (z IKT opremo uspeli, z vozilom ne).
6. **Pogodba nakupa IKT opreme v letu 2010** (za KK Prosenjakovci) podpisana 9. avgusta 2010 za znesek 3.845,35 EUR-ov.

7. **Za IKT opremo** smo na razpisu MK RS dobili 3.845,35 EUR (Pogodba št. 3511-10-566558 in za KK - IKT opremo prav tako 3511-10-566555) 4.054,78 EUR (že omenjeno), skupaj 7.900,15 EUR.
8. **Kupili Japljevo Sveto pismo I. del**, Japelj – Kumerdej: Sveto pismo novega testamenta I, 1791 (rariteta, ki je PiŠK še ni imela - 150,00 EUR).
9. **Knjižnični dar PiŠK** - člani Društva Gyule Éhena Szombathely podarili murskosoboški knjižnici knjižno dragocenost »Városaink közéleté (Javna infrastruktura naših mest) avtorja Gyule Éhena, Budapest 1906. (Knjige je podaril Gábor Kozma, član društva).
10. **Digitalizacija gradiva** – z digitalizacijo gradiva se je PiŠK Murska Sobota vključila v Digitalno knjižnico Slovenije – <http://dlib.si>, to je spletni portal za prost on-line dostop do digitalnih vsebin, objavljenih na spletu. Portal upravlja NUK in je javnosti brezplačno dostopen na spletnem naslovu: <http://dlib.si>. PiŠK Murska Sobota se je dlib.si v letu 2009 pridružila s publikacijama »Kalendar Srca Jezošovega« in »Düševni list«, v letu 2010 pa s publikacijami : »Kmečka moč«, »Novi čas«, »Mladi Prekmurec«, »Mörszka krajina Muravidék« »Murska krajina«, »Dober Pajdaš kalendárium«; »Marijin list« in »Marijin ogracek« (okt. 2010, pl. 8.126,00 evrov).

XI. DOGODKI ZNOTRAJ ZAVODA

1. **Poročilo MK RS** (S. Žorga, I. Oven) o **integraciji etničnih skupin** v delo in programe PiŠK M. Sobota (e-mail, 11. jan. 2010) – 11. jan. 2010 (poročilo + anketa).
2. **Dušan Gujtman** začel 4-urno koristno delo v PiŠK 1. feb. konča 15.sept. 2010.
3. **Požarna inšpektorica** – 19. feb. 2010 imeli v PiŠK M. Sobota izpeljano požarno inšpekcijo – obiskal nas je inšpektor G. Bojan Farič – ugotovitve, da je požarna varnost v PiŠK Murska Sobota dobra.
4. **Sistematični zdravstveni pregledi** – v jan. in feb. 2010 so vsi redno zaposleni delavci PiŠK Murska Sobota opravili obdobjni sistematični zdravstveni pregled (razen direktorja Vugrinca).
5. **Delovna praksa študenta** – študent 3. letnika bibliotekarstva na filozofski fakulteti v Ljubljani Gorazd Hibler iz G. Radgone opravljal v PiŠK delovno prakso od 15. feb. do 5. marca 2010 in jo uspešno opravil.
6. **Inšpekcija z MK RS** – prevedba plač (plačnih razredov) – Baškovič in Urška Gruden – 16. marec 2010.
7. **Evakuacija delavcev in uporabnikov iz knjižnice - vaja ob morebitnem požaru** – 28. marec 2010 (Balvept, Peter Škraban, Karel Šavel).
8. **Obisk koordinatorke Milene BOH iz NUK-a**, razgovor o poslanstvu in delu PiŠK na območju Pomurja – OOK (sodelovali: J. Vugrinec, B. Režonja in M. Končan – 16. april 2010).
9. **Predsednik države Slovenije Danilo Türk v PiŠK na srečanju direktorjev slovenskih Centrov za socialno delo RS** – sprejel direktor PiŠK Murska Sobota Jože Vugrinec – 16. april 2010.
10. **Ocenjevanje delavcev PiŠK** – delavci bili ocenjeni z ocenami za leto 2009, ki jih je direktor skupaj s soocenjevalci Jasno Horvat, Janezom Horvatom, Andrejem Pavličem in Karlom Šavlom opravil 15. marca 2010 (delavci ocene podpisali 3. maja 2010).
11. **Aneksi k pogodbam o zaposlitvi** – pripravili anekse k Pogodbam o zaposlitvi delavcev, ki niso bili prevedeni v prave plačne razrede (ali previsoko ali prenizko) – podpisali 3. maja 2010.
12. **Z zavarovalnico Triglav** – Enota Murska Sobota sklenili zavarovanje za eno leto 2010

- (3. maj 2010).
13. **Ptujski knjižnici smo za Kulturni bazar v CD v Ljubljani** poslali nekaj materiala: Sodelovanje ob meji (zbornik), M. Sobota – Szombathely 1996, Zloženska János Szily, V svet po veliki, beli cesti, 2010, CD 95 let akademika Antona Vratuša (fotografije) idr. (15. maj 2010, 20. maja 2010).
 14. **Ana Sušec – s 1. septembrom 2010** je bila v PiŠK MS sprejeta v delovno razmerje za nedoločen čas univ. dipl. bibliotekarka Ana Sušec (nadomestna zaposlitev zaradi upokojitve strokovne delavke Marije Vugrinec).
 15. **Prijava Programa za sofinanciranje OOK-jev ter Programa za informiranje narodne skupnosti** na knjižničarskem področju poslana na MK RS, 2. nov. 2010 (J. Vugrinec, S. Benko Kerec, J. Papp).
 16. **Finančni načrt (osnutek) PiŠK MS za leto 2011 poslali vsem 12 občinam – (so)financerkam – 15. nov. 2010** (pripravila: Sonja Benko Kerec in Jože Vugrinec).
 17. **Javna dela za leto 2011 – poslali Zavodu za zaposlovanje – OE Murska Sobota.** Prijave občin: Kobilje (1), Moravske Toplice (2), Grad (1), Rogašovci (1), Gornji Petrovci (1), Beltinci (2), Puconci (1) in Mestna občina Murska Sobota (1) – 17. nov. 2010.
 18. **Časopisna čitalnica** – pogostitveni prostor v pritličju spremenili v priročno časopisno dnevno čitalnico – otvoritev je bila ob dnevu splošnih knjižnic, 19. nov. 2010 (skupaj z otvoritvijo razstave »Sodobna madžarska književnost«, pozdrav: Jože Vugrinec, gost na cimbalah: Andi Sobočan).
 19. **Knjižna zamenjava – PiŠK Murska Sobota je Deželni knjižnici v Gradcu (Landesbibliittiek Graz) poslala 8 enot gradiva** (vse knjige), in sicer naslednje: Prekmurska narečna slovstvena ustvarjalnost, UDŠF, Murska Sobota 2005, Aus der Vergangenheit in die Zukunft Murska Sobota 2006, Slovenija skozi objektiv, Ljubljana 2010, Šiftarjev zbornik Pravo – narod – kultura, Maribor 2001 (separat), Protestatizem – zatočišče izgnanih na Petanjcih, UDŠF, Murska Sobota, 1999, in še 3 v nemščini tiskane knjige, dec. 2010.
 20. **Knjižnična zamenjava – Županijska knjižnica Berzsényu Dániel iz Sombatela je Pokrajinski in študijski knjižnici Murska Sobota pri recipročni zamenjavi gradiva za leto 2010 namenila 90 enot;** največ od tega knjig, v vrednosti 145.762,00 FT, PiŠK Murska Sobota pa BDMK Szombathely poslala 119 knjižnih in neknjižnih enot v vrednosti 1.518,92 EUR-ov. Prevoz gradiva je opravila soboška knjižnica, in sicer 28. dec. 2010.

XII. KONČNE UGOTOVITVE

Iz vsega prikazanega v prejšnjih poglavjih je moč razbrati, da je bil program dela murskosoboške knjižnice za leto 2010 (v celoti gledano) realiziran, še več, na tistih področjih njenega dela, ki niso neposredno vezana na finančna sredstva, celo presežen. Potrebno pa je opozoriti vsaj na pomanjkanje delavcev (redno zaposlenih, ne tistih iz javnih del, ki smo jih v letu 2010 imeli kar precej), na premalo denarja za nakup gradiva (tako iz naslova Ministrstva za kulturo RS kot občin!) in na potrebo po tehnološkem opremljanju ter ponovni vzpostavitvi dela v krajevnih knjižnicah na narodnostno mešanem ozemlju.

Po veljavnih normativih in standardih za knjižnično dejavnost bi namreč nova murskosoboška knjižnica morala imeti 35 redno zaposlenih delavcev (manjka ji torej 8, saj jih

ima v tem trenutku 28, če ne upoštevamo zaposlenega iz naslova dolgotrajno bezposelnih oseb), kar je bilo potrjeno tudi od MK RS v času, ko se je pristopilo h gradnji nove knjižnice.

Knjižnica pa tudi ni do konca zgrajena in opremljena, ne v tehnološkem ne v klasičnem pogledu (sejna soba, prostori uprave, knjigomat, naprava ob vhodu proti kraji gradiva, idr.). Škoda, saj si večjih naložb v teh težkih časih sama ne more privoščiti. Manjše, npr. tiste tehnološke narave, rešuje s prijavi na razpise (kjer je bila v letu 2010 dokaj uspešna!), kar bo skušala delati tudi v prihodnje.

In končno: Ni mogoče razumeti ne naših lokalnih skupnosti ne Ministrstva za kulturo RS, ki ne dajejo dovolj denarja (ali pa ne redno!) za nakup knjižničnega gradiva, "osnovnega sredstva", ki ga vsaka knjižnica nujno potrebuje za zadovoljevanje uporabnikov, naj bo tistih, ki se izobražujejo, ali onih, ki z branjem "rešujejo" le svoje socialne ali pa duhovne potrebe.

DIREKTOR PIŠK MURSKA SOBOTA:

Jože Vugrinec,

prof., bibliotekarski svetovalec

Murska Sobota, 19. marec 2011